

**wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia**Zamawiający:

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.  
ul. Wiślna 1, 39-400 TARNOBRZEG  
KRS – RP nr 0000112520; Kapitał zakładowy: 40.407.000,00 zł  
REGON: 830337895; NIP: 867-00-03-252  
Telefon / fax: (015) 823-22-95 / (015) 823-31-24  
Adres e-mail: [pgk@wodociagi.tarnobrzeg.pl](mailto:pgk@wodociagi.tarnobrzeg.pl)

W związku z prowadzonym postępowaniem przetargowym o udzielenie zamówienia publicznego na roboty budowlane p.n. „Inwestycje w obrębie oczyszczalni ścieków” – Zadanie 03/IA w ramach „Programu gospodarki wodno-ściekowej w Tarnobrzegu” do Zamawiającego zostały wniesione pytania do treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych z późniejszymi zmianami w związku z art. 38 ust. 1, Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Tarnobrzegu – Jednostka Realizująca Projekt odpowiada na zadane pytania Wykonawców o treści:

- 1. W związku ze zbyt niskim pomieszczeniem przewidzianym pod rozbudowę laboratorium prosimy o informację czy Zamawiający posiada zgodę Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego na odstępstwo w zakresie wysokości w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 roku ?*  
Zamawiający uzyskał zgodę Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego na odstępstwo w zakresie wysokości pomieszczeń laboratoryjnych.
- 2. Jakie pozwolenia wodno-prawne ma uzyskać Wykonawca? Rozumiemy, że nie dotyczą one zrzutu ścieków oczyszczonych z oczyszczalni. Uważamy, że zakres modernizacji nie ma istotnego wpływu na jakość ścieków oczyszczonych.*  
Wykonawca ma uzyskać pozwolenie wodno-prawne dla podlegającego modernizacji, istniejącego zbiornika wód burzowych.
- 3. Prosimy o podanie czy w wycenie wymiany transformatorów należy przyjąć transformatory olejowe czy suche żywiczne ?*  
Przy wycenie wymiany transformatorów należy przyjąć transformatory olejowe.
- 4. Wyposażenie rozdzielni elektroenergetycznej R1 i R2 w urządzenia klimatyzacyjne:*  
*- prosimy o określenie ilości energii cieplnej wydzielanej przez urządzenia techniczne rozdzielni ?*  
Użytkowane w rozdzielniach elektroniczne urządzenia techniczne narażone są na wysoką temperaturę panującą wewnątrz w związku z występującymi upałami w okresach letnich. W tym czasie temperatura wewnątrz pomieszczeń osiąga wysokość do ok. 50 °C. Same urządzenia nie wydzielają dużej ilości energii. Dlatego klimatyzatory w tych pomieszczeniach muszą zapewnić obniżenie temperatury do wysokości 24 °C.

- czy klimatyzatory mają pracować w okresie zimowym ?

Klimatyzatory mają pracować tylko w okresie letnim podczas występowania wysokich temperatur.

- jaka jest powierzchnia i wysokość pomieszczeń rozdzielni ?

Rozdzielnia R1 posiada następujące wymiary: szerokość 4,25m , długość 12,50m , wysokość od 3,02m do 3,25m.

Rozdzielnia R2 posiada następujące wymiary: szerokość 3,90m , długość 10,25m , wysokość od 3,00m do 3,20m.

- z jakiego materiału zbudowane są rozdzielnie, ściany grubość, sufit, strop ( jest to niezbędne do dokonania obliczenia zapotrzebowania chłodu ) ?

W Rozdzielni R1 ściany są otynkowane obustronnie a zbudowane są z cegły pełnej palonej i posiadają odpowiednio następujące grubości: 2 ściany zewnętrzne o długości 4,25m mają grubość 40cm, jedna ściana o długości 12,5m do 2/3 wysokości jest ścianą wewnętrzną ( z drugiej strony znajduje się pomieszczenie pompowni głównej ) i ma grubość 51cm, druga ściana o długości 12,5m jest ścianą wewnętrzną ( z drugiej strony znajdują się pomieszczenia 2 transformatorów 1000 kVA oraz nieogrzewany magazynek ) posiada grubość 40cm. Strop wykonany jest z betonowych płyt stropowych, komorowych o grubości 24cm. Na stropie położona jest wełna mineralna o grubości 8cm, przykryta warstwą 4cm betonu. Dach zaizolowany jest potrójną papą, ułożoną na lepiku.

W Rozdzielni R2 ściany są otynkowane obustronnie a zbudowane są z cegły pełnej palonej i posiadają odpowiednio następujące grubości: 2 ściany zewnętrzne o długości 3,9m i jedna o długości 10,25m mają grubość 51cm, druga ściana o długości 10,25m jest ścianą wewnętrzną i posiada grubość 40cm . Strop wykonany jest z betonowych płyt stropowych, komorowych o grubości 24cm. Na stropie położona jest wełna mineralna o grubości 8cm, przykryta warstwą 4cm betonu. Dach zaizolowany jest potrójną papą, ułożoną na lepiku.

- w jaki sposób dostarczyć niezbędną ilość powietrza, które będzie usuwane przez wentylatory wyciągowe ?

Pomieszczenia rozdzielni nie wymagają wykonania dodatkowej wentylacji. Należy tylko zapewnić obniżenie temperatury wewnątrz do wielkości wskazanej wyżej.

- jaka jest przewidziana krotność wymiany powietrza, czy w rozdzielni przebywają ludzie czy tylko jako pomieszczenie techniczne ?

W rozdzielniach nie przebywają ludzie, są to pomieszczenia techniczne. Dlatego nie ma potrzeby uzyskiwania w nich odpowiedniej wymiany powietrza.

5. Czy w zakres robót wchodzi wymiana prasy taśmowej obecnie pracującej na oczyszczalni ścieków ( opis na stronie 15 przy placu składowania osadu ? ) Jeżeli tak, to prosimy o podanie parametrów technicznych oraz podstawowych wymagań, których brak jest w WZ-06 Roboty montażowe instalacji technologicznych oraz podanie jaki zakres obejmuje dostawa prasy ?

Zamawiający nie przewiduje w ramach realizacji prac wymiany prasy taśmowej aktualnie pracującej na oczyszczalni ścieków.

6. *Modernizacja piaskownika – zakres robót obejmuje wymianę zastawek ( opis w WZ 06 str. 159 ) – prosimy o podanie ilości, wymiarów i producenta istniejących zastawek.*

Łącznie wymianie podlegać będzie 9 zastawek. Aktualnie są zabudowane następujące zastawki:

- 7 sztuk zastawek stalowych ZSW 1000 o parametrach: szerokość kanału 1000mm, wysokość zwierciadła 1500mm, wysokość całkowita zastawki 3800mm, szerokość zewnętrzna ramy zastawki 1095mm. Producent AERATOR Katowice.
- 2 sztuki zastawek stalowych o parametrach: szerokość kanału 1200mm, wysokość zwierciadła 700mm, wysokość całkowita zastawki 2100mm, szerokość zewnętrzna ramy zastawki 1295mm. Producent UMECH Piła.

7. *Modernizacja piaskownika – w związku z zapisem w WZ13 na str. 275 „ Jeśli po wykonaniu czyszczenia elementów stalowych i malowaniu okaże się, że należy powierzchnię betonową piaskownika przewidzieć do remontu to należy to wykonać. Po piaskowaniu elementów piaskownika może zająć potrzeba wymiany elementów na nowe”. Czy Zamawiający powyższe roboty ( naprawa powierzchni betonowych i wymiana elementów stalowych ) będzie traktował jako roboty dodatkowe ?*

Zamawiający nie będzie traktował tych prac jako roboty dodatkowe. Należy przewidzieć konieczność wykonania takich prac w ramach kontraktu.

8. *Przebudowa laboratorium – wymienione roboty adaptacyjne w pkt. 1.2.10 str.18 dotyczą zapewne pomieszczenia nr 16. Prosimy o odpowiedź na czym ma polegać przebudowa i jakie roboty należy wykonać w pomieszczeniach istniejącego laboratorium nr 9-14 ?*

Zamawiający w pomieszczeniach istniejącego laboratorium o nr 9-14 przewiduje wykonanie następujących prac:

- pomieszczenie nr 9: należy zmniejszyć powierzchnię pomieszczenia poprzez przesunięcie ściany z drzwiami wejściowymi o ok.1,7m co pozwoli na powiększenie korytarza i wykonanie otworu komunikacyjnego w ścianie konstrukcyjnej o wymiarach 1m x 2,1m do nowoprojektowanych pomieszczeń laboratoryjnych.  
W pomieszczeniu usunąć jedno okno w ścianie pomiędzy pomieszczeniami nr 9 a nr 10, wykonać lamperię do wysokości 2m, a ściany powyżej i sufit pomalować farbami emulsyjnymi. Pomieszczenie po przebudowie będzie pełnić funkcję pokoju wagowego. Należy wyposażyć je w stół laboratoryjny oraz dostosować oświetlenie do nowej funkcji pomieszczenia.
- pomieszczenie nr 10: należy wymienić 2 okna na okna PVC, wykonać sufit podwieszany z odpowiednim oświetleniem i pomalować ściany oraz sufit farbami emulsyjnymi. Pomieszczenie pełnić będzie rolę pracowni fizykochemicznej. Należy

wyposażyc je w stoły laboratoryjne pod istniejący sprzęt laboratoryjny.

- pomieszczenie nr 11: przeprowadzić remont ścianek ( tynków ) i powłok malarskich ścian oraz sufitu, wyremontować posadzkę w miejscach usuniętej ścianki działowej
- pomieszczenie nr 12: należy wymienić okno na okno PVC, wykonać sufit podwieszany z odpowiednim oświetleniem, usunąć fartuch z płytek ceramicznych, zdemontować zlewozmywak i odnowić powłoki malarskie ścian i sufitu. Pomieszczenie pełnić będzie rolę pomieszczenia biurowego.
- pomieszczenie nr 13: odnowić powłoki malarskie ścian i sufitu
- pomieszczenie nr 14: wymienić drzwi wejściowe do laboratorium na ocieplane z PVC, zamontować grzejnik c.o., wyremontować tynki i powłoki malarskie.

9. *Plac składowania osadu – co i ile należy rozebrać na projektowanym placu składu osadu. Opis robót w poszczególnych rozdziałach jest różny.*

Na projektowanym placu składowania osadu należy zdemontować 17 sztuk istniejących słupów żelbetowych i odwieźć je na składowisko. Ponadto należy zdemontować zasieki na aktualnie funkcjonującym placu składowania osadu, które podlegają będą zagospodarowaniu.

Na terenie istniejącego placu, który będzie wykorzystywany przy rozbudowie należy wykonać wszelkie niezbędne prace przewidziane w opracowanym przez Wykonawcę projekcie, związane z wykonaniem drenażu czy konstrukcji nośnej zadanej wiaty.

Tarnobrzeg, dn: 17 kwietnia 2008 r.

Antoni Sikoń – Prezes Zarządu  
Jacek Rudnicki – Wiceprezes Zarządu

.....  
(podpis Kierownika zamawiającego)